

INTRODUCTION	4
VOTRE TÉLÉPHONE	4
AFFICHAGE DU TÉLÉPHONE	6
INSTALLATION	7
LANGUE DU TÉLÉPHONE	7
HEURE ET DATE	8
RECEVOIR UN APPEL	8
VOLUME DU COMBINÉ	8
PASSER UN APPEL	8
RECOMPOSER LE DERNIER NUMÉRO	9
HAUT-PARLEUR	9
RÉGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE	9
LISTES DES APPELS SORTANTS ET ENTRANTS	9
RACCOURCIS DE MÉMOIRE	10
RÉPERTOIRE	10
CONTRASTE D’AFFICHAGE	11
UTILISATION DE LA TOUCHE SOS ET DU PENDENTIF D’URGENCE	12
PENDENTIF D’URGENCE	14
GARANTIE	15
SERVICE APRÈS-VENTE	15
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	15
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	16

TELEFUNKEN TF 591 COSI

INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat de votre TELEFUNKEN TF591 COSI !
 Veuillez lire ce mode d'emploi afin d'utiliser le téléphone de manière optimale. Nous ne sommes pas responsables quant à des dommages dus à votre incompréhension de ces informations et à une utilisation incorrecte. Pour obtenir de l'assistance pour l'utilisation du produit, contactez notre service après-vente :

helpdesk@befuzze.com


Contenu de la boîte






1 base, 1 combiné, 1 câble de combiné, 1 câble d'alimentation, 1 alimentation, 1 connecteur F-010 (en T), 1 pendentif SOS, 1 collier pour le pendentif, 1 bracelet pour le pendentif et 1 mode d'emploi.



Informations sur le fabricant

BEFUZZE SA
 Route de Lully 5C,
 1131 Tolothenaz, Suisse
 Courriel : info@befuzze.com

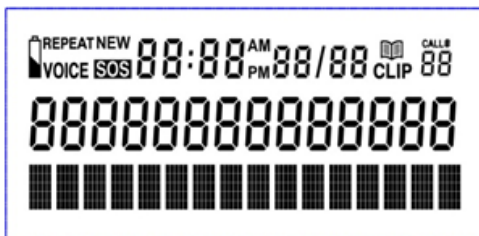
VOTRE TÉLÉPHONE



N°	Symb.	Description
1	BOOK	Répertoire : Appuyez sur cette touche pour accéder à la liste de vos contacts enregistrés.
2	MENU	Appuyez sur cette touche pour accéder au menu du téléphone.
3	OK	Touche OK : Appuyez dessus pour confirmer une action ou enregistrer une entrée.
4		Liste des appels entrants

5		Touche HAUT : Appuyez sur cette touche pour naviguer dans les menus entre différents éléments.
6		Touche amplificateur : Lors d'un appel, appuyez sur cette touche pour augmenter de 10 dB le volume de l'écouteur du combiné.
7	Clavier	Le clavier principal avec des chiffres allant de 0 à 9 et des symboles (* et #) sert à composer des numéros de téléphone ou à saisir le nom d'un contact dans le répertoire.
8	Voyant d'appel	Ce voyant clignote lors d'une sonnerie d'appel entrant. Le voyant cesse de clignoter une fois que l'utilisateur a répondu ou a terminé l'appel.
9	Affichage	Affichage du téléphone (voir les explications sur les icônes ci-dessous)
10	REDIAL	La touche de rappel sert à recomposer le dernier numéro composé.
11	FSH/↩	Pendant un appel : Fonction Flash (la durée de flash par défaut est de 300 ms). Dans les menus : Fonction RETOUR : Appuyez sur cette touche pour revenir à l'étape précédente dans n'importe quel sous-menu.
12		SUPPRIMER : Appuyez sur cette touche pour supprimer le dernier chiffre ou symbole saisi. Dans le répertoire, appuyez sur cette touche pour supprimer un contact.
13		Appels sortants : Liste des numéros composés.
14		Touche BAS : Appuyez sur cette touche pour naviguer dans les menus entre différents éléments.
15	SOS	Touche SOS : Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour commencer un appel d'urgence.
16	M1 M2	Touches de raccourcis de mémoire : Pour enregistrer un numéro favori sur la touche M1 ou M2. Appuyez sur cette touche pour appeler directement un numéro mémorisé.


17		Haut-parleur : Appuyez sur cette touche pour passer un appel ou répondre/terminer un appel en mode mains libres.
18	LINE	Prise du câble de ligne téléphonique
19	DC	Prise d'alimentation électrique
20		Sélecteur du volume de la sonnerie : Glissez le sélecteur sur le niveau élevé, faible ou silencieux.
21	Piles	Compartiment à piles : Vous pouvez utiliser votre téléphone sans l'alimentation secteur. (La ligne du téléphone fonctionne même en cas de coupure de courant.) Afin d'utiliser toutes les fonctions (rétroéclairage, etc.), vous pouvez installer 4 piles AA de 1,5 V comme indiqué dans le compartiment.
22	COMBINÉ	Prise du câble du combiné
23	SOS	Touche SOS sur le pendentif. Appuyez sur cette touche pendant 1 seconde pour démarrer un appel d'urgence.
24	Voyant d'urgence	Le voyant clignote quand vous appuyez sur la touche SOS sur votre pendentif.

AFFICHAGE DU TÉLÉPHONE



Icône	DESCRIPTION
NEW	Indique s'il y a un nouvel appel ou un nouvel appel manqué.
RE-PEAT	Indique s'il y a plusieurs appels manqués provenant du même numéro.
VOICE	Indique si vous avez activé la fonction de clavier vocal.
SOS	Indique si la procédure de SOS est lancée.
	Indique si les piles sont faibles (si l'appareil est alimenté par piles)
	Indique quand vous consultez votre répertoire téléphonique.
TOT:	Indique le nombre total d'appels entrants.
NOU:	Indique le nombre de nouveaux appels manqués.

INSTALLATION

1. Branchez l'alimentation pour assurer le bon fonctionnement du rétroéclairage et des autres fonctionnalités.
2. Branchez le cordon spiralé téléphonique au combiné et à la base.
3. Branchez le cordon téléphonique droit à la prise de ligne du téléphone.
4. Levez le combiné ou appuyez sur la touche  pour vérifier l'état. Si vous entendez une tonalité, alors l'installation est réussie.




LANGUE DU TÉLÉPHONE

Votre téléphone est en français par défaut. Pour changer la langue :


1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu principal.
2. Appuyez sur la touche ▼ pour atteindre l'option **LANGUE**. Appuyez sur **OK** pour accéder au menu Langue.
3. Appuyez sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à ce que votre langue s'affiche, puis appuyez sur **OK** pour la sélectionner.

HEURE ET DATE

L'affichage indique l'heure et la date. Vous pouvez les régler manuellement :

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Appuyez sur la touche  pour descendre jusqu'à **ENTR. HEURE/LA DATE**. Appuyez sur **OK** pour accéder au menu.
3. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner l'année. Appuyez sur la touche **OK** pour valider.
4. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner le mois. Appuyez sur la touche **OK** pour valider.
5. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner le jour. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
6. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner les heures. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
7. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner les minutes. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
8. Appuyez sur la touche **FSH/↩** pour quitter le menu d'accueil et revenir à l'écran de veille.

RECEVOIR UN APPEL


Le téléphone sonne avec un appel entrant et le voyant d'appel clignote. Levez le combiné ou appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.



Pour raccrocher, rappelez sur  ou posez le combiné sur la base.

VOLUME DU COMBINÉ

Appuyez sur la touche amplificateur  pour augmenter le volume du combiné. Rappuyez dessus pour réduire le volume au niveau initial.


PASSER UN APPEL

Pour passer un appel, levez le combiné ou appuyez sur la touche . Composez le numéro voulu, vous entendrez une tonalité de numérotation,


puis attendez une réponse. Si vous entendez une tonalité d'occupation, raccrochez ou appuyez sur la touche  pour terminer l'appel. Vous pouvez composer le numéro d'abord, puis lever le combiné ou appuyer sur la touche .

Pendant la pré-composition d'un numéro, utilisez la touche **X** pour supprimer la dernière entrée.

RECOMPOSER LE DERNIER NUMÉRO

Si vous voulez rappeler le dernier numéro composé, levez le combiné ou appuyez sur la touche . Ensuite, appuyez sur la touche **REDIAL**.

HAUT-PARLEUR


Pour basculer entre le mode haut-parleur et le mode combiné pendant un appel entrant ou sortant : Pour passer du mode combiné au mode haut-parleur, appuyez sur la touche  et posez le combiné sur la base. Pour passer du mode haut-parleur au mode combiné, levez simplement le combiné. Pour raccrocher, posez le combiné sur la base.




RÉGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE

Réglez le sélecteur de volume    sur élevé, faible ou silencieux.




LISTES DES APPELS SORTANTS ET ENTRANTS


Liste des appels sortants

Appuyez sur la touche  pour consulter le registre des appels sortants. Cette liste contient les 20 derniers numéros composés.

Appuyez sur les touches  ou  pour faire défiler les numéros. Levez le combiné ou appuyez sur la touche  pour appeler le numéro sélectionné.



Liste des appels entrants

Appuyez sur  pour accéder à la liste des appels entrants. Appuyez sur  ou  pour faire défiler les numéros. Le téléphone peut mémoriser les 50 derniers numéros d'appels entrants.

Levez le combiné ou appuyez sur la touche  pour composer le numéro.



Maintenez enfoncée la touche **MENU** pendant 3 secondes pour enregistrer le numéro dans le répertoire.

Une fois que le contact est mémorisé, vous pouvez ajouter un nom à ce numéro enregistré :

1. Appuyez sur la touche **BOOK** pour accéder au répertoire.
2. Utilisez les touches  ou  pour trouver le numéro enregistré. **EDITER** s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
3. Rappuyez sur **OK** pour confirmer le numéro déjà enregistré. Saisissez au clavier le nom du contact. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder le contact.

Remarque : Si ces listes d'appels sont vides, **PAS D'APPEL** s'affichera.

Une fois que vous avez atteint le dernier numéro d'une liste, **FIN DE LISTE** s'affiche.

Appuyez brièvement sur la touche  pour supprimer une entrée de la liste d'appels entrants ou sortants. Maintenez enfoncé  pour supprimer toutes les entrées (environ 3 secondes). Appuyez sur **OK** pour confirmer votre choix.

RACCOURCIS DE MÉMOIRE

Votre téléphone a 2 touches de raccourci de mémoire (M1 et M2) : vous pouvez enregistrer 1 numéro favori sur chaque touche et y accéder directement en appuyant sur la touche **M1** ou **M2**.

Pour enregistrer un numéro, maintenez enfoncée la touche M1 ou M2. **GARDER NUMÉRO** s'affiche.

Saisissez le numéro à enregistrer et appuyez sur **OK** pour confirmer.

RÉPERTOIRE

Le répertoire permet de mémoriser au maximum 50 contacts.

Ajouter un contact

1. Appuyez sur **BOOK** pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche **MENU** pour ajouter un contact. **GARDER NUMÉRO** s'affiche.
3. Tapez le numéro de téléphone et appuyez sur **OK** pour confirmer. Appuyez sur **X** pour supprimer le dernier chiffre, si vous faites une erreur.
4. Saisissez le nom du contact grâce au clavier. Appuyez sur **OK** pour valider.

Pour rechercher un contact dans le répertoire, appuyez sur **BOOK** pour accéder au répertoire. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour naviguer dans les entrées.

Modifier un contact

Une fois que vous êtes dans le répertoire, sélectionnez un numéro à modifier.

1. Maintenez enfoncée la touche **MENU** pendant 3 secondes jusqu'à ce que **EDITER** s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
2. Modifiez le numéro et appuyez sur **OK** pour confirmer.
3. Grâce au clavier, modifiez le nom du contact. Appuyez sur **X** pour supprimer les symboles. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder le contact.

Supprimer des contacts

1. Sélectionnez un contact dans le répertoire.
2. Appuyez sur la touche **X** pour supprimer le contact sélectionné. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la suppression.

Dans le répertoire, maintenez enfoncée la touche **X** jusqu'à ce que **SUPPR. TOUT ?** s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** pour supprimer toutes les entrées.

CONTRASTE D'AFFICHAGE

Pour régler le contraste d'affichage, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu d'accueil. Sélectionnez **CONTRASTE ECRAN** en appuyant sur **OK**. Grâce aux touches ▼ ou ▲, sélectionnez le niveau de contraste approprié, puis appuyez sur la touche **OK**.

Appuyez sur la touche **F5H/↵** pour quitter le menu d'accueil et revenir à

l'écran de veille.

COMPOSITION VOCALE

Votre téléphone peut prononcer les chiffres du clavier (chiffres allant de 0 à 9 et les symboles * #) quand vous composez un numéro.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que **VOIX TOUCHES** s'affiche. Appuyez sur **OK** pour accéder au menu.
3. Rappuyez sur la touche ▼ pour sélectionner **OUI** pour activer la fonction ou **NON** pour désactiver la fonction.
4. Appuyez sur la touche **FSH/↩** pour quitter le menu d'accueil et revenir à l'écran de veille.

UTILISATION DE LA TOUCHE SOS ET DU PENDENTIF D'URGENCE

Votre téléphone est équipé d'une touche SOS pour un appel d'urgence. Il y a une touche d'urgence sur la base et sur le pendentif (télécommande).

Pour activer l'appel d'urgence:

1. Maintenez enfoncée la touche **SOS** sur la base pendant 3 secondes.
2. Ou bien, maintenez enfoncée la touche **SOS** sur le pendentif pendant 1 seconde.

Si un appel d'urgence est lancé, la base envoie un signal de détresse. Ensuite, le téléphone appellera automatiquement vos contacts d'urgence l'un après l'autre, jusqu'à ce que quelqu'un réponde.

Chaque numérotation dure 60 secondes. Pendant ce temps, le contact d'urgence doit répondre à l'appel et appuyer sur la **touche 0** pour confirmer l'acceptation de l'appel d'urgence. La personne entendra un message d'urgence expliquant la procédure pour appuyer sur 0. Ce message sera également lu en mode mains libres dans votre appareil.

Une fois que l'appel est confirmé, vous pouvez parler à votre contact en mode mains libres. La conversation est active pendant 2 minutes. 10 secondes avant la fin des 2 premières minutes, le téléphone émettra un bip. Votre contact d'urgence doit appuyer sur la **touche *** pour poursuivre la conversation pendant 2 minutes supplémentaires, et ainsi de suite. S'il n'appuie


pas sur la **touche ***, l'appel de détresse s'arrêtera, et le téléphone appellera le prochain contact d'urgence.

Si le contact d'urgence appuie sur la **touche #** ou met fin à la conversation, toute la procédure de détresse s'arrêtera et ne continuera pas pour appeler un autre contact.

Si vous avez lancé le signal de détresse en utilisant le pendentif et vous êtes loin de la base, vous ne pourrez pas parler clairement à

votre contact. Il sera seulement informé de la situation d'urgence ou il vous entendra peut-être à cette distance.

Vous devez avertir votre contact d'urgence qu'il fait partie de votre liste de contacts d'urgence.

Pour arrêter la procédure de détresse, appuyez sur la touche SOS sur le pendentif, appuyez sur  ou décrochez le combiné.

Modifier la liste des contacts d'urgence

Vous pouvez enregistrer au maximum 10 contacts dans la liste d'urgence.

Ajouter un contact d'urgence

Pour ajouter un contact d'urgence, vous avez 2 possibilités :

1. À partir du répertoire :

Sélectionnez le contact voulu dans le répertoire.


Maintenez enfoncé la touche **SOS** sur la base pendant 3 seconds jusqu'à ce que **COPY TO SOS** s'affiche.


Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.


2. Dans le menu d'appel de détresse :

Appuyez sur la touche **MENU**.

Appuyez sur la touche  et sur la touche **OK** pour sélectionner le sous-menu **NUMERO D'URGENCE**.

Quand **NUMERO D'URGENCE** s'affiche, appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez saisir votre premier contact d'urgence. Appuyez sur **OK** pour enregistrer. Appuyez sur  pour supprimer une mauvaise saisie.

Appuyez sur la touche  pour aller au prochain numéro d'urgence, puis recommencez la procédure de copie.

Appuyez sur la touche **FSH/**  pour quitter le menu d'accueil et revenir à l'écran de veille.

Supprimer ou modifier un numéro dans la liste d'urgence

1. Allez dans le menu **NUMERO D'URGENCE** et sélectionnez le contact à supprimer ou à modifier.
2. Appuyez sur la touche **OK**. Vous accéderez au mode Modifier.
3. Appuyez sur la touche **X** pour supprimer certains chiffres et modifier le numéro. Appuyez plusieurs fois sur cette touche

pour supprimer complètement le numéro. Une fois qu'il n'y a plus de chiffres affichés (numéro vide), vous pouvez appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la suppression.

PENDENTIF D'URGENCE

Le pendentif d'urgence est homologué IPx6. Il est donc résistant aux forts jets d'eau. Vous pouvez librement prendre une douche et vous laver les mains, sans enlever le pendentif.

ATTENTION : Il risque d'être endommagé s'il est complètement immergé dans l'eau (jusqu'à 1 m de profondeur) pendant un certain temps.

Répondre à un appel avec le pendentif d'urgence

En plus de lancer un appel de détresse, le pendentif permet également d'accepter un appel. Si vous avez un appel entrant, appuyez sur la touche SOS sur le pendentif pour décrocher. Le téléphone acceptera automatiquement l'appel en mode haut-parleur. La sensibilité du microphone est automatiquement augmentée afin d'améliorer la réception. Vous pouvez raccrocher en appuyant sur la touche SOS sur le pendentif.

Ajouter un nouveau pendentif

Vous pouvez ajouter ou déconnecter le pendentif fourni avec le téléphone. Pour ajouter un nouveau pendentif/reconnecter votre pendentif ou supprimer le pendentif connecté :

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Utilisez les touches  ou  pour sélectionner le sous-menu **NOUV PENDENTIF**. Appuyez sur **OK** pour y accéder.
3. Appuyez sur la touche  pour basculer entre **NOUV PENDENTIF** et **SUPPR. APPAREIL**.
4. Si vous sélectionnez **SUPPR. APPAREIL**, appuyez sur **OK** pour confirmer. Tous les pendentifs connectés seront supprimés.

5. Si vous sélectionnez **NOUV PENDENTIF**, alors **CONNECTER** s'affichera. Maintenez enfoncé la touche **SOS** sur le pendentif à connecter jusqu'à ce que **DONE** s'affiche. Le pendentif est apparié avec succès.

GARANTIE

Ce téléphone est accompagné d'une garantie de 24 mois, à partir de la date d'achat. Pour en savoir plus sur l'applicabilité de cette garantie, visitez notre site web :

www.befuzze.com

Le téléphone TELEFUNKEN TF 591 COSI a été mis sur le marché pour la vente initialement en janvier 2016 en Europe.

SERVICE APRÈS-VENTE

En cas de question technique, contactez notre service après-vente :

helpdesk@befuzze.com

0892705044

Service 0,45 € / min
+ prix appel

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

L'adaptateur secteur est le dispositif de déconnexion entre le produit et la prise secteur. La prise secteur doit être à proximité de l'équipement et facilement accessible.

En utilisant votre téléphone, prenez toujours des mesures de sécurité de base afin de prévenir le risque d'incendie, de décharge électrique ou d'autres accidents. Suivez toutes les précautions figurant dans ce guide et sur le téléphone. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou aérosol, utilisez uniquement un chiffon non pelucheux. N'utilisez pas le téléphone à proximité immédiate de sources d'eau, telles que les éviers, baignoires, robinets, piscines, etc. Débranchez le téléphone de la prise et contactez l'assistance technique dans les cas suivants :

- Si le téléphone est tombé et certaines pièces sont cassées.
- Si le téléphone comporte des signes évidents de dysfonctionnement.

Utilisez uniquement des piles AA (LR-6) de 1,5 V.

L'utilisation d'autres types de piles peut être dangereuse. Cela peut causer des interférences ou endommager le téléphone. Le fabricant n'est pas responsable de la réparation ou du remplacement du téléphone en cas d'utilisation de piles d'un type autre que celui décrit dans ces instructions. N'immergez pas les piles dans l'eau et ne les incinérez pas. En cas de coupure de courant, vous pouvez

encore utiliser votre base pour passer des appels et répondre au téléphone. Le téléphone sonnera quand vous recevrez un appel entrant lors d'une panne de courant, mais l'affichage ne s'allumera pas et les détails de l'appelant ne s'enregistreront pas dans la liste des appels.

Utilisation

Ce téléphone est conçu pour être connecté au réseau téléphonique analogique public ou à une extension analogique d'un système PBX compatible homologué.

Entretien

Ne nettoyez aucune pièce de votre système de téléphone avec du benzène, des diluants ou d'autres solvants chimiques, car cela causerait des dommages irréversibles non couverts par la garantie. Si nécessaire, nettoyez l'appareil grâce à un chiffon humide.



Le symbole indiqué ici et sur le produit signifie que le produit appartient à la catégorie des équipements électriques ou électroniques et qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée de vie. La directive (2002/96/CE) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été instaurée afin de recycler les produits en employant les meilleures techniques disponibles de récupération et de recyclage, afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter toutes les substances dangereuses et d'éviter de remplir davantage les décharges.